

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 26 (1972)

**Heft:** 5: Krankenhausbau - integriertes Gesundheitszentrum = Bâtiment hospitalier - centres médicaux intégrés = Hospital construction - integrated health center

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Freizeit Vergnügen Entspannung und Luxus

Nehmen Sie AstroTurf von Monsanto, um Ihre Freizeit in schönerer Umgebung zu genießen ! Machen Sie aus Ihrer Terrasse, Veranda, aus Ihrem Balkon oder Dachgarten einen Platz echter Entspannung und genießen Sie das Leben in naturnaher Umgebung.

*Nun ist auf Ihrer Terrasse  
das ganze Jahr Frühling !*

AstroTurf Landscape Surface gibt Ihrer Terrasse das ganze Jahr ein frisches, grünes Aussehen. Er umgibt Ihr Heim mit Luxus und schenkt Ihnen auch dort Rasen, wo Gras nicht wächst. Die Sonne bleicht ihn nicht aus und Regen wäscht ihn wieder wie neu. AstroTurf Landscape Surface muß nie gesät oder geschnitten werden ! AstroTurf-Rasen ist problemlos zu verlegen und die Pflege ist kinderleicht.

*Schaffen Sie eine elegante Atmosphäre  
für Ihre Terrasse oder Ihren Dachgarten*

Nehmen Sie AstroTurf Action Surface und machen Sie Ihre Umgebung eleganter durch schöne Gartenmöbel und Blumen, harmonisch abgestimmt auf das sanfte Grün des AstroTurfs. Selbst bei schlechtem Wetter bleibt AstroTurf überlegen. Action Surface ist für alle Jahreszeiten geeignet : er verwittert und schimmelt nicht. Vor allem aber franst er nicht aus ! Daher seine enorm hohe Lebensdauer. Wenn der Schnee schmilzt, lebt er wieder auf und behält Jahr für Jahr seinen sattgrünen, dichten Flor.

## AstroTurf

VON **Monsanto**





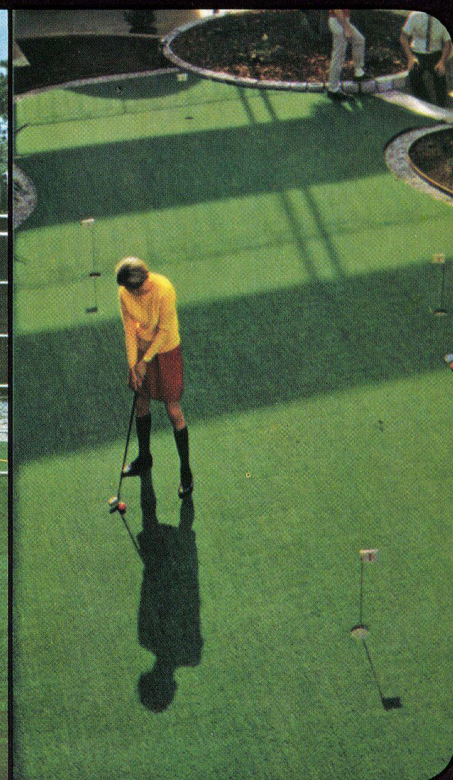


### *Freude in der Sonne mit AstroTurf*

Legen Sie AstroTurf Action Surface oder Landscape rund um Ihren Swimming-Pool. Er ist leicht zu verlegen und kann auf jede Randeinfassung zurechtgeschnitten werden. Kein Mähen, Sähen oder Düngen! Kein Matsch bei nassem Wetter! Kein Ausgleiten und daher besonders gut geeignet für Spiele am Swimming-Pool. Einmal mit dem Gartenschlauch abgespritzt und Ihr Rasen ist wieder sauber! AstroTurf ist feuerfest und wirkt der Entwicklung von Bakterien und Pilzen entgegen.

### *Kinderspielplätze oder private Golfplätze*

Kinder lieben AstroTurf. Sie können darauf laufen und springen, er behält stets sein natürlich grünes Aussehen! Action Surface wurde für Spielplätze entworfen. Er ist weich und ungefährlich, ruft keine Allergien hervor und ist vollkommen ungiftig. Ausserdem ist er strapazierfähig und unzerreissbar. Oder schaffen Sie sich Ihren eigenen Golf- oder Mini-Golfplatz mit Action Surface Belag! Schneiden Sie ihn in die gewünschte Form, verlegen Sie ihn flach und gleichmäßig und er ist fertig zum Spielen. Einmal mit dem Staubsauger darüber oder mit dem Gartenschlauch abgespritzt und er ist wieder frisch und sauber. Kein Ärger mit Matsch oder Pfützen!



# AstroTurf

VON **Monsanto**

*Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an einen der folgenden Händler:*

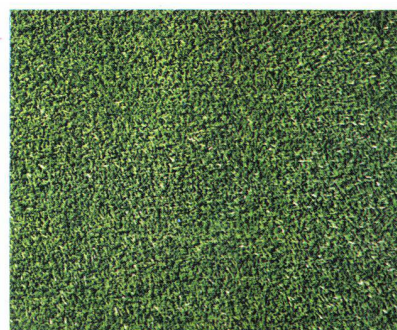
**FORSTER & CO. AG**  
8001 Zürich - Tel. (01) 32 57 80  
6900 Lugano - Tel. (091) 2 09 53

**W. GEELHAAR AG**  
3000 Bern - Tel. (031) 43 11 44  
8000 Zürich - Tel. (01) 39 34 24

**A. KÖNIG & CIE., AKOL**  
1000 Lausanne 7 - Tel. (021) 25 55 41

**SANDREUTER & CO. AG**  
4001 Basel - Tel. (061) 25 66 66

*oder Ihren Fachmann für Bodenbeläge*



### *Landscape Surface*

besteht aus Tausenden grasähnlichen Polyäthylen-Blättern, die durch ein starkes Nylon-Futter verstärkt wurden.



### *Action Surface*

ist eine 300 Den. Nylon-Faser auf einer robusten Unterlage.

*Sie haben die Wahl!*

*Dies sind nur ein paar der Möglichkeiten, wie AstroTurf von Monsanto Freizeit, Vergnügen, Entspannung und Luxus in Ihr Heim bringen kann.*

Printed in Belgium

NED-2(GERM)M-E-1(3/72)





## Für NK-Deckenplatten ist die Nachfrage gross, weil sie praktisch sind

Ein einfacher Lattenrost genügt als Unterkonstruktion. Die schönen NK-Nut- und Kammplatten lassen sich mit Heftklammern oder Nägeln rasch und unsichtbar befestigen. Weil sie weiss gespritzt sind, benötigen sie keine Nachbehandlung. Zudem sind sie ausgesprochen preisgünstig und eignen sich deshalb gleichermassen für Neubauten und Renovationen.

Das NK-Plattensortiment ist um zwei neue Dessins «Astra» und «Linea» erweitert worden. NK-Deckenplatten verschönern den Raum und lösen gleichzeitig Akustik- und Isolationsprobleme.

PAVATEX zum Bauen und Wohnen.

Pavatex AG  
**jetzt** Rigistrasse 8  
6330 Cham  
Tel. 042/36 55 68

eingetragene Schutzmarke  
**pavatex**®

K72





# Qualität geht in die Offensive

Wer mit Teppichböden zu tun hat, kennt den durchschlagenden Syntolan-Erfolg: Marktleader in vielen Ländern, Upcomer in ganz Europa.

Doch wir von Fabromont ruhen nicht. Wir forschen und entwickeln immer weiter. Wir bringen Neues, noch Besseres auf den Markt.

Die brandneue Fabromont-Teppichbodenlinie

**syntolan structura**  
★★★★ r/t

Eine weitere Weltpremiere aus der Fabromont-Technologie: der erste in Tripol-Technik strukturierte, durch und durch vollsynthetische Teppichboden! Diese sensationelle Entwicklung eröffnet ganz neuartige Raumgestaltungs-Perspektiven. Syntolan Structura wird überall dort begeistern, wo Qualität und Repräsentation zählen: In Direktionsräumen und repräsentativen Grossraumbüros. Für alle anspruchsvollen Objekte des Geschäfts- und Privatbereichs geschaffen.

**syntolan** ★★★★★ r/t

Seit über 7 Jahren bewährt und jetzt mit neuen, zusätzlichen Qualitäts-Plus, empfiehlt er sich überall dort, wo neben einer schönen Raumgestaltung vor allem Strapazierfestigkeit und minimale Pflegekosten ausschlaggebend sind: in Schulen, Grossraumbüros, Krankenhäusern, Heimen, Instituten usw.

**fabrolan** ★★★★★

Der wertbeständige Favorit für den Privat- und Mietwohnbereich. Neue dezente, ausgewogene Farben erlauben noch mehr Kombinationsmöglichkeiten. Das durch und durch vollsynthetische Material und die bindemittelfreie Gehschicht widerstehen den hartnäckigsten Flecken.

**fabromont**<sup>A</sup>

Fabromont AG  
Fabrik textiler Bodenbeläge  
3185 Schmittlen/Schweiz  
Telefon 037 36 15 55/Telex 36 162

Verkauf nur durch den Fachhandel.

Teppichböden von Fabromont – Schweizer Qualitätsprodukte mit internationaler Karriere.